



VINNÝ LÍSTEK
WEINKARTE / WINE LIST

CORAVIN

tip je systém, který umožňuje ochutnat víno tak, že jej vůbec neotevřete. Skrz dutou jehlu, která projde korkem, je možné nalít z lahve část jejího obsahu, tento systém vymyslel Američan Greg Lambrecht, který se profesně věnuje fyzice, mechanice a inovativnímu výzkumu zdravotnických zařízení.

Coravin ist ein System, welches ermöglicht, Wein so zu probieren, dass Sie ihn überhaupt nicht öffnen müssen. Durch eine Hohlneedle, die durch den Korken geht, kann ein Teil des Flascheninhalts entnommen werden. Dieses System erfand der Amerikaner Greg Lambrecht, der sich beruflich der Physik, der Mechanik und Innovationen in der Medizintechnik widmet.

Coravin is a system that allows you to taste wine without having to open the bottle. The system was invented by Greg Lambrecht, an American who specialises in physics, mechanics and innovative research into medical devices, and involves a hollow needle being passed through the cork to enable a small quantity of contents can be poured from the bottle.

Patrick Piuze

Chablis Grand Cru Blanchot

2017 Suché 0,1l 900

Hrozny pro toto víno pochází z nejjihnější Grand Cru vinice zvané Blanchot, která se nachází na pravém břehu řeky Serein a jihovýchodní slunce umožňuje jejím hroznům delší a pomalejší zrání. Vinice Grand Cru představují v Chablis samozřejmě to nejlepší, co zde můžete hledat. Toto víno je tak šťavnaté, plné tónů hrušek, voňavých citrusových květů a jemné slanosti s dlouhým minerálním závěrem. Víno zráló v kombinaci velkých dubových sudů a menších zvaných barrique, takže v něm naleznete také velmi jemné stopy dubu, vanilky a lehkého toastu.

Die Trauben für diesen Wein stammen vom südlichsten Grand Cru Weinberg namens Blanchot, der am rechten Ufer des Flusses Serein liegt, und die Südostsonne ermöglicht seinen Trauben ein längeres und langsames Reifen. Die Grand Cru Weinberge stellen im Chablis natürlich das Beste dar, was Sie hier finden können. Dieser Wein ist so saftig, voller Töne von Birnen und duftenden Zitrusblüten, er hat einen feinen Salzgehalt mit einem langen mineralischen Abgang. Der Wein reifte in einer Kombination großer Eichenfässer und kleinerer Barriquefässer, so dass Sie in ihm auch sehr feine Spuren von Eiche, Vanille und leichtem Toast finden.

The grapes for this wine derive from the southernmost Grand Cru vineyard, Blanchot, which is located on the right bank of the river Serein, where the south-eastern sun enables the grapes to ripen slower and over a longer period of time. Grand Cru vineyards in Chablis are, without doubt, the best you can find here. This wine is fabulously juicy, full of tones of pears, fragrant citrus fruits and delicate salinity with a long mineral finish. The wine is matured in a combination of large oak barrels and smaller ones called barriques, so you will also discover very fine traces of oak, vanilla and light toast.

Xavier Monnot

Volnay Clos des Chenes 1er Cru

Suché 0,1l 780

Xavier je desátou generací v pořadí, která pěstuje víno ve slavném Côte de Beaune. Jeho vinice sahají od Beaune 1er Cru Cents Vignes až po Maranges 1er Cru, jeho terroiry jsou jedny z nejslavnějších v Côte de Beaune. Rodinné vinařské dědictví sahá až do roku 1723. Díky pomalému lisování celých hroznů bez narušení bobulí získává světlý čistý mošt bez nežádoucích chutí. Vína zrají 12 až 14 měsíců – zaleží samozřejmě na ročníku a apelaci – ve francouzských dubových sudech (z kterých je 20-40% nových). U některých ročníků zbavuje červené hrozny stonků. 1er Cru vinice Clos des Chenes je největší premier cru ve Volnay. Půda na této vinici má větší podíl vápence a dává tak více minerální víno. Část Xavierovy vinice je stará 85 let a díky tomu dává velmi koncentrované hrozny. Víno zraje na sudech barrique po dobu 14 měsíců a 35 % sudů je nových. Na nose jsou krásné tóny třešní a červeného ovoce. Toto Volnay má typickou hedvábnou chuť a krásný minerální konec.

Xavier ist die in der Folge zehnte Generation, die Wein in der berühmten Côte de Beaune anbaut. Seine Weinberge reichen vom Beaune 1er Cru Cents Vignes bis zu den Maranges 1er Cru, seine Terroirs gehören zu den berühmtesten in der Côte de Beaune. Das familiäre Weinbauerbe reicht bis ins Jahr 1723 zurück. Dank der langsamen Pressung ganzer Trauben, ohne die Beeren zuvor zu beschädigen, erhält er einen hellen reinen Most ohne unerwünschte Geschmäcke. Die Weine reifen in Abhängigkeit vom Jahrgang und der Appellation 12 bis 14 Monate in französischen Eichenfässern (von denen 20-40 % neu sind). Bei einigen Jahrgängen befreit er die roten Trauben von den Stielen. Der 1er Cru Weinberg Clos des Chenes ist der größte Premier Cru in Volnay. Der Boden auf diesem Weinberg besitzt einen höheren Kalksteinanteil und liefert so einen mehr mineralischen Wein. Ein Teil von Xaviers Weinberg ist 85 Jahre alt und liefert dank dessen sehr konzentrierte Trauben. Der Wein reift für eine Zeit von 14 Monaten in Barriquefässern und 35 % der Fässer sind neu. In der Nase finden sich schöne Töne von Kirschen und roten Früchten. Dieser Volnay hat einen typisch seidigen Geschmack und einen schönen mineralischen Ausklang.

Xavier represents the tenth successive generation of wine growers at the famous Côte de Beaune. The vineyards here range from Beaune 1er Cru Cents Vignes to Maranges 1er Cru, its terroirs are some of the most famous in the Côte de Beaune, with the family's wine-growing heritage dating back to 1723. The slow pressing of whole grapes without crushing the fruit produces a light and clean wine without any unwanted intrusions. The wines mature for 12 to 14 months depending, of course, on the vintage and appellation in French oak barrels (of which 20%-40% are new). In some vintages, it removes red grapes from the stems. 1er Cru vineyard Clos des Chenes is the largest premier cru in Volnay. The soil in this vineyard has a higher ratio of limestone and thus results in a more mineral taste. Part of Xavier's vineyard is 85 years of age and gives very concentrated grapes. The wine matures in barriques for 4 months, with 35% of the barrels new. This Volnay has pleasing tones of cherries and red fruits with a typical silky taste and a refreshing mineral finish.

ŠUMIVÁ VÍNA / SCHAUMWEINE / SPARKLING WINE - ITALY

BOCELLI - ITALY

Dlouho předtím, než se Andrea Bocelli stal slavným pěvcem, byla rodina Bocelli známá svými víny. Přes 130 let v Toskánsku vyrábí klasická vína. A nyní ve spolupráci s vinařskou společností Trevisiol, první rodinou vyrábějící Prosecco, sdílejí toto nádherné šumivé víno, které je hlavním elementem každodenních slavností v Itálii.

Lange bevor Andrea Bocelli ein berühmter Sänger wurde, war die Familie Bocelli für ihre Weine bekannt. Es produziert seit über 130 Jahren klassische Weine in der Toskana. Und jetzt teilen sie in Zusammenarbeit mit dem Weingut Trevisiol, der ersten Familie, die Prosecco herstellt, diesen wunderbaren Schaumwein, der ein Schlüsselement der täglichen Festlichkeiten in Italien ist.

Long before Andrea Bocelli became a famous singer, the Bocelli family was known for their wines. It has been producing classic wines in Tuscany for over 130 years. And now, in collaboration with the Trevisiol winery, the first family to produce Prosecco, they share this wonderful sparkling wine, which is a key element of everyday festivities in Italy.

Prosecco Bocelli

Extra suché / Extra Trocken / Extra dry ... **990**

Toto šumivé víno svým rafinovaným aroma květin a ovoce vytváří lehkou a hravou chuť. Je vyráběno z hroznů odrůdy Glera (100%), typické pro region Benátska a výrobu Prosecca. Narozdíl od mnoha šampaňských není ostré chuti, pohladí broskvovou jemností s jedinečným zachováním minerality. Nejen díky dokonalosti jemných bublinek je dokonalou volbou pro každou příležitost.

Dieser Schaumwein mit seinem raffinierten Aroma von Blumen und Früchten erzeugt einen leichten und verspielten Geschmack. Es wird aus Glera-Trauben (100%) hergestellt, die typisch für die Region Venetien und die Herstellung von Prosecco sind. Im Gegensatz zu vielen Champagnern hat er keinen scharfen Geschmack, er umschmeichelt die Pfirsich-Delikatesse mit einer einzigartigen Bewahrung der Mineralität. Nicht nur dank der Perfektion der feinen Perlage ist er die perfekte Wahl für jeden Anlass.

This sparkling wine with its refined aroma of flowers and fruits creates a light and playful taste. It is made from Glera grapes (100%), typical of the Veneto region and the production of Prosecco. Unlike many champagnes, it does not have a sharp taste, it caresses the peach delicacy with a unique preservation of minerality. Not only because of the perfection of fine bubbles, it is the perfect choice for any occasion.

Santi Valdobbiadene Prosecco Sup DOCG

Extra Dry **999**

Santi Valdobbiadene Prosecco Sup DOCG

Extra Brut **999**

Ca' Piadera Valdobbiadene DOCG

Brut **1260**

Nani Rizzi Prosecco Valdobbiadene DOCG

Extra Dry **990**

Nani Rizzi Prosecco Valdobbiadene DOCG

Brut **990**

La Gioiosa Prosecco Treviso Gold

Brut **890**

La Gioiosa Prosecco Millesimato Rosé

Brut **730**

Fonduel FONDO Caneva da Nani

Dry **790**

CHAMPAGNE

Chartogne Taillet

Champagne Cuvée St. Anne

Brut 4100

Je skvěle potkat mladého muže z nějž tolik září nadšení, zanícení až zapálení pro jeho práci, pro terroir, pro poslání, s jakým přistupuje ke svým vínům a přitom někoho tak příjemného a skromného. To je Alexandre Chartogne, který převzal rodinné vinařství jako třidvacetiletý. Jako mnoho ostatních growers začínal u Anselma Selosse a když s ním procházíte se stále neopravenými dírami v písčitém podloží po bombách z druhé světové války sklepem, kreslí si na ruku piktogramy hroznů a vysvětluje, jak důležitý je poměr ovocnosti a minerality. Dle tohoto poměru se Alexander rozhoduje, jak dlouho a jaké množství vína nechá zrát v sudech. Ty nechá dýchat přirozenou atmosféru sklepu, aby víno mohlo přirozeně zrát. Pokud je hrozen z větší části minerální a z menší ovocný, pak stačí kratší zrání s sudech. To je cesta Alexandra. Preferuje ve víně mineralitu před příliš vysokým ovocným charakterem. Cuvée St. Anne je Champagne, které podtrhuje výjimečnost terroir na kterém je réva pěstována. Vysoký podíl Pinotu Noir ze starých keřů a nízký obsah cukru zvýrazní tóny hrušek, mandlí a květin. Na chuti vás překvapí krémovost a plnost která přetrvá dlouhou dobu. Výborné jako aperitiv a samozřejmě k lehkým rybím pokrmům.

Es ist toll, einem jungen Mann zu begegnen, der so viel Begeisterung, Eifer und Enthusiasmus für seine Arbeit, für das Terroir und für die Mission, mit der er an seine Weine herangeht, ausstrahlt und der dabei noch so angenehm und bescheiden ist. Dies ist Alexandre Chartogne, der das familiäre Weingut als Dreiundzwanzigjähriger übernommen hat. Wie auch viele andere Growers begann er bei Anselme Selosse und wenn Sie mit ihm durch die Weinberge mit den immer noch nichtreparierten Löchern im sandigen Boden von den Bomben aus dem zweiten Weltkrieg und durch den Keller gehen, zeichnet er sich Piktogramme von Trauben auf die Hand und erläutert, wie wichtig das Verhältnis von Fruchtigkeit und Mineralität ist. Anhand dieses Verhältnisses entscheidet sich Alexandre, wie lange und welche Menge Wein er in den Fässern reifen lässt. Diese lässt er die natürliche Atmosphäre des Kellers atmen, damit der Wein auf natürliche Weise reifen kann. Wenn der Wein zum größeren Teil mineralisch und zu einem geringeren Teil fruchtig ist, genügt eine kürzere Reifung in den Fässern. Dies ist Alexandres Weg. Im Wein gibt er der Mineralität den Vorzug vor einem allzu hohen fruchtigen Charakter. Der Cuvée St. Anne ist ein Champagner, der den Ausnahmecharakter des Terroirs unterstreicht, auf dem die Rebe angebaut wird. Der hohe Anteil Pinot Noir von alten Rebstöcken und der geringe Zuckergehalt heben die Töne von Birnen, Mandeln und Blumen hervor. Im Geschmack werden Sie die Cremigkeit und die lange anhaltende Vollmundigkeit überraschen. Hervorragend als Aperitif und natürlich zu leichten Fischgerichten.

Isn't it fantastic to meet a young man who is so full of enthusiasm, zeal and zest for his work, the terroir and the devoted way in which he approaches his wines, while at the same time remaining so pleasant and modest? Alexandre Chartogne took over the family winery at the age of 23. Like many growers, he started with Anselm Seloss and, as you walk through the cellar with its still unrepaired bomb craters in the sandy bed, he draws pictograms of grapes on his hand and explains the importance of the ratio of fruitiness to minerality. According to this ratio, Alexandre decides how long and how much wine to leave in the barrels, allowing it to breathe the natural atmosphere of the cellar so that the wine mature organically. If the bunch is less fruity and more mineral, then a shorter ripening with barrels is sufficient. This is Alexandre's quest. He prefers minerality in wine to an excessive fruity character. Cuvée St. Anne is Champagne, which underlines the uniqueness of the terroir on which the vine grows. A high proportion of Pinot Noir is from old shrubs and the low sugar content captures the tones of pears, almonds and flowers. You will be surprised by it enduring creaminess and fullness. It is perfect as an aperitif and for lighter fish dishes.

Jerome Prevost „La Closerie“

Champagen Le Béguines

Extra Brut 8200

Jérôme Prévost je bezesporu jedna z hlavních postav malovinařského světa v Champagne. Je to pilíř odrůdy Meunier, pionýr přírodního vinařnictví a samozřejmě žák a přítel Anselma Selosse. V malém domku ve vesničce Gueux, paradoxně usazeném hned přes ulici naproti zámku slavného ikonického vinařství, produkuje Jérôme jen dvě vína: Les Beguines (bílé) a Fac-Simile (růžové). Vinifikace probíhá tohoto výjimečného vína probíhá v dřevěných sudech. Dnes patří mezi ta nejlepší a nevyhledávanější vína mezi Champagne Growers vůbec. Na nose upoutá vůně citrusů, bílých broskví a tropického ovoce. V chuti je víno velmi bohaté a s každou skleničkou budete objevovat nové a nové chuťové zážitky.

Jérôme Prévost ist zweifelsohne eine der Hauptpersonen der Welt der Kleinwinzer in der Champagne. Er ist ein Pfeiler der Rebsorte Meunier, ein Pionier des natürlichen Weinbaus und selbstverständlich Schüler und Freund von Anselme Selosse. In einem kleinen Häuschen im Dorf Gueux, das paradoxerweise gleich auf der anderen Straßenseite des Schlosses einer berühmten Weinbauikone liegt, produziert Jérôme nur zwei Weine: Les Beguines (Weißwein) und Fac-Simile (Roséwein). Die Herstellung dieses Ausnahmeweins erfolgt in Holzfässern. Heute gehören sie zu den besten und gefragtesten Weinen unter den Champagne Growern überhaupt. In der Nase fesselt der Duft von Zitrusfrüchten, weißen Pfirsichen und tropischen Früchten. Im Geschmack ist der Wein sehr opulent und mit jedem Gläschen werden Sie immer neue Geschmackserlebnisse entdecken.

Jérôme Prévost is without doubt one of the main figures among the small wine growers of Champagne. He is a pillar of the Meunier variety, a pioneer of natural viticulture and, of course, a student and friend of Anselm Seloss. In a small house in the village of Gueux, just across the street from the castle of the famous iconic winery, Jérôme produces only two wines: Les Beguines (white) and Fac-Simile (pink). Vinification of his exceptional wines occurs in wooden barrels. Today, it is one of the best and most sought-after wines among Champagne growers everywhere. The scent of citrus, white peaches and tropical fruits delights the palate. The flavour is exceptionally rich and each glass offers the potential to discover new and varied taste experiences.

Moët & Chandon Impérial

Brut 4600

Připravte se na symfonii, která začíná už pouhým pohledem. Ve skleničce se rozvine elegantní světle zlatá barva, protkaná nekonečným tancem jemných, pravidelných bublinek, tvořících dokonalé kroužky pěny. Nadechněte se a nechte se unést vůní svěžích zelených jablek a živých citronových tónů, které postupně ustupují delikátním bílým květům a vzácné kamenité mineralitě. Aromatický koncert vrcholí hřejivými notami pražených kešu ořechů, svůdné brošky a elegantním dotekem vanilky. Následuje to, na co jste čekali: Bohatá, plná chuť tónů šťavnatých hrušek, hedvábných bílých broskví a krupavých jablek. Ta je následována přívalem osvěžujících bublinek, které nejenže dodávají vínu neuvěřitelně sametovou texturu, ale zároveň mistrně odhalují podtóny citrusového ovoce a pikantního angreštu. Každý doušek je čirá radost, každý závěr je jemný, elegantní a dlouhotrvající – zanechávající touhu po dalším.

Bereiten Sie sich auf eine Symphonie vor, die schon beim ersten Blick beginnt. Ein elegantes Hellgold entfaltet sich im Glas, durchzogen von einem endlosen Tanz feinsten, gleichmäßiger Bläschen, die perfekte Schaumringe bilden. Atmen Sie tief ein und lassen Sie sich vom Duft frischer grüner Äpfel und spritziger Zitronennoten verführen, die allmählich zarten weißen Blüten und einer seltenen, steinigen Mineralität weichen. Das aromatische Konzert gipfelt in warmen Noten von gerösteten Cashewnüssen, verführerischer Brioche und einem Hauch Vanille. Was folgt, ist das, worauf Sie gewartet haben: ein reichhaltiger, vollmundiger Geschmack von saftigen Birnen, seidigen weißen Pfirsichen und knackigen Äpfeln. Darauf folgt ein Ausbruch erfrischender Bläschen, die dem Wein nicht nur eine unglaublich samtige Textur verleihen, sondern auch meisterhaft Nuancen von Zitrusfrüchten und würziger Stachelbeere offenbaren. Jeder Schluck ist purer Genuss, jeder Abgang sanft, elegant und lang anhaltend – und macht Lust auf mehr.

Prepare for a symphony that begins with just a glance. An elegant light gold color unfolds in the glass, interwoven with an endless dance of fine, regular bubbles, forming perfect rings of foam. Breathe in and let yourself be carried away by the aroma of fresh green apples and lively lemon notes, which gradually give way to delicate white flowers and rare stony minerality. The aromatic concert culminates with warm notes of roasted cashews, seductive

bríoche and an elegant touch of vanilla. What follows is what you have been waiting for: a rich, full-bodied taste of juicy pears, silky white peaches and crunchy apples. This is followed by a burst of refreshing bubbles that not only give the wine an incredibly velvety texture, but also masterfully reveal undertones of citrus fruit and spicy gooseberry. Every sip is pure joy, every finish is smooth, elegant and long-lasting – leaving you wanting more.

BÍLÁ VÍNA / WEISSWEINE / WHITE WINES - CZECH REPUBLIC

Vinařství Svrček

Ryzlink rýnský Zemské / Landwein / Local Polosuché / Halbtrocken / Semi-dry **760**

Víno s příjemnou kyselinkou, ve vůni s ovocnými tóny, zejména citrusy. Perfektně se hodí k lehkým jídlům jako jsou například ryby či drůbež.

Wein mit angenehmer Säure, im Aroma mit fruchtigen Noten, insbesondere Zitrus. Er passt hervorragend zu leichten Gerichten wie Fisch oder Geflügel.

A wine with pleasant acidity, with fruity notes, especially citrus, in the aroma. Perfect for light meals such as fish or poultry.

Vinařství Volařík

Solaris Výběr z hroznů / Halbtrocken / Variety of Grapes Suché / Trocken / Dry **790**

Unikátní Solaris nabízí v chuti i vůni šťavnatý červený pomeranč, limetku a žlutý meloun. Víno má velmi plnou, harmonickou chuť a kořenitý závěr. Doporučujeme k sladkovodním rybám, drůbeži a těstovinám.

Der einzigartige Solaris bietet im Geschmack wie auch im Duft saftige Blutorange, Limette und Honigmelone. Der Wein hat einen sehr vollmundigen, harmonischen Geschmack und einen würzigen Abgang. Empfehlen wir zu Süßwasserfisch, Geflügel und Pasta.

Solaris has the unique flavour and aroma of juicy red orange, lime and melon. The wine has a full, harmonious taste and spicy finish. Recommended for freshwater fish, poultry and pasta.

Sylvánské zelené Výběr z bobulí / Beerenauslese / Choice of fully ripened grapes Polosladké / Lieblich / Semi-sweet **990**

Vysoká vyzrállost hroznů a lehká botrytída vynesly sylván na novou úroveň. Ve vůni i chuti převládá medová hruška a jablko Golden. Vysoká extraktivnost společně se šťavnatou kyselinou a kořenitostí přináší unikátní prožitek.

Der hohe Reifegrad der Reben und eine leichte Edelfäule heben diesen Sylvaner auf eine ganz neue Ebene. In Aroma und Geschmack herrschen Honigbirne und Golden Delicious vor. Die hohe Extraktion, saftige Säure und Würzigkeit verschaffen ein einzigartiges Geschmackserlebnis.

The extreme ripeness of the grapes, and a dash of noble rot, take this Sylvaner to a new level. Bouquet and taste are dominated by honey pear and Golden Delicious. The high extraction, together with the juicy acidity and spiciness, provide a unique experience.

Ryzlink vlašský Pozdní sběr / Spätlese / Late harvest Suché / Trocken / Dry **950**

Exkluzivní vlašák je klenotem z perenské vinice Levá kletnická. Navzdory mladší výsadbě je víno neskutečně minerální, kovové až olejovité. Doporučujeme k plodům moře a drůbežímu masu.

Der exklusive Welschriesling ist ein Juwel vom Weinberg Levá kletnická. Trotz der jungen Bepflanzung ist der Wein unglaublich mineralisch, metallisch bis ölig. Empfehlen wir zu Meeresfrüchten und Geflügelfleisch.

This exclusive Riesling is a true jewel from the Perná winery Levá kletnická. Despite its youthful planting, this wine is exceptionally mineral, metallic to oily. Recommended for seafood and poultry.

Vinařství Naturvini

Pálava Zemské / Landwein / Local Polosladké / Lieblich / Semi-sweet **1100**

Hrozný z ekologického vinohradu Vinice Slunečná, obec Bavory pod Pálavou. Vůně květinová, barva jemně žlutá. Chuť květinová a sušeného ovoce. Doporučujeme k vepřovému masu, těstovinám a zeleninovým salátům.

Trauben vom Ökoweinberg Slunečná, Gemeinde Bavory pod Pálavou. Blumiger Duft, zartgelbe Farbe. Schmeckt blumig und nach Trockenobst. Empfehlen wir zu Schweinefleisch, Pasta und Gemüsesalaten.

Hrapes from the ecological vineyard Vinice Slunečná, Bavory pod Pálavou. Floral fragrance, light yellow color. A taste of flowers and dried fruits. Recommended with pork, pasta and vegetable salads.

Vinařství Piálek a Jäger

tip

Sauvignon blanc Polosuché / Halbtrocken / Semi-dry **740**

Krásný ovocný styl sauvignonu doplněný zelenou paprikou. Zaujme svou jemností a v kombinaci s menším zb. cukrem a příjemnou kyselinkou. Doporučujeme k paštikám a krémovým polévkám.

Den schönen fruchtigen Stil des Sauvignon ergänzt grüner Paprika. Der Wein besticht durch seine Feinheit und in der Kombination mit geringerem Restzucker und einer angenehmen Säure. Empfehlen wir zu Pasteten und Cremesuppen.

The pleasant fruitiness of sauvignon supplemented by green pepper. It impresses with its mildness in combination with its sugary residue and pleasant acidity. Recommended for pâté and cream soup.

Veltlínské zelené Pozdní sběr / Spätlese / Late harvest Suché / Trocken / Dry **880**

30 % kvasilo a zráló 5 měsíců na akátovém 600l sudu. Tím získává vyšší aromaticitu, plnost a nasládllost, i když je to víno suché. Doporučujeme k sushi a asijským pokrmům.

30 % sind in einem 600-Liter-Akazienfass gegoren und 5 Monate gereift. Dadurch erhält er ein stärkeres Aroma, Fülle und Süße, auch wenn dies ein trockener Wein ist. Empfehlen wir zu Sushi und asiatischen Gerichten.

30% fermented and matured over 5 months in acacia 600l barrels. This provides a stronger aroma, fullness and sweetness, even though it is a dry one. Recommended with sushi and Asian dishes.

Vinařství Sonberk

Tramín

Pozdní sběr / Spätlese / Late vintage

Polosuché / Halbtrocken / Semi-dry 930

Jiskrně zlatá barva, vůně vyzrálých exotických plodů, hřebíčku a květů čajové růže. Příjemně nasládlá chuť s živou kyselinkou plná vánočního koření a liči.

Funkelnd-golde Farbe, ein Bukett aus reifen exotischen Früchten, Gewürznelken und Teerosenblüten. Angenehm süßlicher Geschmack mit lebhafter Säure, voll von Weihnachtsgewürz und Litschi.

Sparkling golden color, and the aromas of ripe exotic fruit, cloves, and tea-rose blossoms. A pleasantly sweetly bouquet with lively acidity, rich in Christmas spice and lychee.

Muškat moravský

Pozdní sběr / Spätlese / Late harvest

Suché / Trocken / Dry 820

Jakostní víno s přívlastkem pozdní sběr, suché, vůně zralých meruněk, citrusů a lučních květů, v chuti příjemně osvěžující, lehké a šťavnaté, s kořenitým závěrem. Doporučujeme k předkrmům a zeleninovým salátům.

Qualitätswein mit dem Prädikat Spätlese, Duft von reifen Aprikosen, Zitrusfrüchten und Wiesenblumen, im Geschmack angenehm erfrischend, leicht und saftig mit einem würzigen Abgang. Empfehlen wir zu Vorspeisen und Gemüsesalaten.

A high-quality wine with all the attributes of late harvest, dry, aroma of ripe apricots, citrus and meadow flowers, a pleasantly refreshing taste, light and juicy, with a spicy finish.

Chardonnay NFT 2022

Pozdní sběr / Spätlese / Late harvest

Suché / Trocken / Dry 1490

Zkratka NFC tady ale znamená něco jiného, než na co jste zvyklí. NFC neboli Nerez Fermented Chardonnay je Chardonnay kvašené v nerezovém tanku. Připravte se na osvěžující, autentickou chuť Chardonnay s vyšším obsahem kyselin, které dobře vyvažuje zbytkový cukr. A jestli se vám zalíbila kočka Micka na vinětě, máme dobrou zprávu – snadno ji sloupnete a přilepíte kamkoliv chcete. Pod nálepkou navíc najdete unikátní číslo láhve, která se vám dostala do rukou.

Aber die Abkürzung NFC bedeutet hier etwas anderes, als Sie es gewohnt sind. NFC oder Stainless Fermented Chardonnay ist Chardonnay, der in einem Edelstahltank fermentiert wird. Machen Sie sich bereit für einen erfrischenden, authentischen Chardonnay-Geschmack mit einem höheren Säuregehalt, der den Restzucker gut ausgleicht. Und wenn Ihnen Mick, die Katze in der Vignette, gefallen hat, haben wir eine gute Nachricht: Sie können sie ganz einfach abziehen und an eine beliebige Stelle kleben. Darüber hinaus finden Sie unter dem Aufkleber die eindeutige Nummer der Flasche, die Sie in die Hände bekommen haben.

But the NFC abbreviation here means something different than what you are used to. NFC or Stainless Fermented Chardonnay is Chardonnay fermented in a stainless steel tank. Get ready for a refreshing, authentic taste of Chardonnay with a higher acid content that balances the residual sugar well. And if you liked Mick the cat in the vignette, we have good news - you can easily peel it off and stick it anywhere you want. In addition, under the sticker you will find the unique number of the bottle that came into your hands.

Vinařství Tesařík

Müller Thurgau

Jakostní víno s přívlastkem pozdní sběr / Qualitätswein mit Prädikat

Spätlese / Quality Wine with Special Attribute – Late Harvest

Suché / Trocken / Dry 680

Alk. 13 g/l, cukr 2,4 g/l, kys. 5,1 g/l, Morava, Velkopavlovická, Moravský Žižkov, trať Slovenské. Jemné, příjemně aromatické víno po zeleném jablíčku. V chuti doplněné meruňkami. Podáváme k lehkým salátům, pečené rybě a sýrům.

Alkohol: 13 g/l, Zucker: 2,4 g/l, Säure: 5,1 g/l, Mähren, Velkopavlovická, Moravský Žižkov, Lage Slovenské. Feiner, angenehm aromatischer Wein mit Noten von grünem Apfel. Im Geschmack ergänzt durch Aprikosen. Empfohlen zu leichten Salaten, gebackenem Fisch und Käse.

Alcohol: 13 g/l, sugar: 2.4 g/l, acidity: 5.1 g/l, Moravia, Velkopavlovická subregion, Moravský Žižkov, Slovenské vineyard. Delicate and pleasantly aromatic wine with notes of green apple. The taste is complemented by hints of apricot. Serve with light salads, baked fish and cheeses.

Chardonnay

Jakostní víno s přívlastkem pozdní sběr / Qualitätswein mit Prädikat

Spätlese / Quality Wine with Special Attribute – Late Harvest

Suché / Trocken / Dry 680

Alk.12 % obj., cukr 8,1 g/l, kys. 7,1 g/l, Morava, Mikulovská, obec Sedlec u Mikulova, trať Kotel. Plné víno se svěží ovocnou chutí sadového ovoce. Podáváme k rybám, mořským plodům a k těstovinám.

Alkohol: 12 % vol., Zucker: 8,1 g/l, Säure: 7,1 g/l, Mähren, Mikulovská, Sedlec bei Mikulov, Lage Kotel. Vollmundiger Wein mit frischem Fruchtgeschmack von Obstgartenfrüchten. Empfohlen zu Fisch, Meeresfrüchten und Pasta.

Alcohol: 12 % vol., sugar: 8.1 g/l, acidity: 7.1 g/l, Moravia, Mikulovská subregion, village of Sedlec near Mikulov, Kotel vineyard. Full-bodied wine with a fresh, fruity taste of orchard fruit. Serve with fish, seafood, and pasta.

BÍLÁ VÍNA / WEISSWEINE / WHITE WINES - ITALY

La Di Motte

Pinot Grigio Friuli DOC Grav

Suché / Trocken / Dry 590

Přitažlivá slámově žlutá se zelenými odlesky, vůně je jemně ovocná, poměrně plná a bohatá, chuť lehce suché, ale extrémně svěží, příjemně vyvážená a elegantní struktura.

Attraktives Strohgelb mit grünen Reflexen, das Aroma ist zart fruchtig, recht voll und reichhaltig, der Geschmack leicht trocken, aber sehr frisch, angenehm ausgewogen und elegant strukturiert.

Attractive straw yellow with green highlights, the aroma is delicately fruity, quite full and rich, the taste slightly dry but extremely fresh, pleasantly balanced and elegant structure.

BÍLÁ VÍNA / WEISSWEINE / WHITE WINES - AUSTRIA

Pichler Krutzler

Gruner Veltliner Durnstein

Suché / Trocken / Dry **1850**

Wachau je špičková oblast a odrůda Gruner Veltliner se zde produkuje v té nejvyšší světové kvalitě. Gruner Veltliner z oblasti Wachau je de-facto chápán jako ten nejlepší, jaký si můžete vybrat. Toto víno je vyráběno z hroznů z vinic v okolí městečka Dürnstein na břehu Dunaje ve špičkovém vinařství Pichler Krutzler, které je pravidelně hodnoceno jako jedno z 5ti nejlepších v oblasti. Mladé keře rostoucí na sedimentech dávají řízný veltlín s výraznou kyselinkou a dlouhým minerálním závěrem.

Die Wachau ist ein erstklassisches Weinbaugebiet und die Rebsorte Grüner Veltliner wird hier in der höchsten Weltqualität produziert. Der Grüne Veltliner aus dem Weinbaugebiet Wachau gilt de facto als der beste, den Sie wählen können. Hergestellt wird dieser Wein aus Trauben von den Weinbergen rund um das Städtchen Dürnstein am Ufer der Donau im erstklassigen Weingut Pichler-Krutzler, das regelmäßig als eines der fünf besten in diesem Weinbaugebiet bewertet wird. Die jungen, auf Sedimenten wachsenden Rebstöcke liefern einen spritzigen Veltliner mit einer ausgeprägten Säure und einem langen mineralischen Abgang.

From the leading wine producing region of Wachau, the Gruner Veltliner variety is highly regarded and one of the finest in the world. This wine originates from the vineyards close to Dürnstein on the banks of the Danube, and the outstanding winery Pichler Krutzler is regularly rated as one of the leading five in the area. Young shrubs grow on sediments for a sharp veltlin with substantial acidity and a long mineral finish.

BÍLÁ VÍNA / WEISSWEINE / WHITE WINES - DEUTSCHLAND

Van Volxem

Riesling Kabinett Rotschiefer

Polosuché / Halbtrocken / Semi-dry ... **1950**

Vinařství Van Volxem je kombinace tradičního špičkového domu v kombinaci s velmi moderním inovátorským přístupem velkého vizionáře a majitele vinařství pana Romana Niewodniczanského. On je mozkiem a řídicím motorem celého projektu, miluje věhlasnou oblast Mosel, její tradici a světový věhlas. Ve tohoto vůni dominují tóny broskve, ananasu a maracuje. Chuť vína je krásně plná se skvěle vyváženým poměrem kyselinky a vyššího zbytkového cukru. Víno se skvěle hodí k lehké pikantnějším či kořenitějším pokrmům a díky nízkému obsahu alkoholu nikdy nestačí jedna lahev.

Das Weingut Van Volxem ist ein erstklassiges traditionelles Haus in Kombination mit dem sehr modernen innovativen Ansatz des großen Visionärs und Inhabers des Weinguts, Roman Niewodniczanski. Er ist Geist und Antriebsmotor des gesamten Projekts, er liebt das berühmte Weinbaugebiet Mosel, seine Tradition und seinen Weltruhm. Im Duft dominieren Töne von Pfirsich, Ananas und Maracuja. Der Wein hat einen schön vollmundigen Geschmack mit einem sehr ausgewogenen Verhältnis von Säure und höherem Restzucker. Der Wein passt hervorragend zu leicht pikanten oder würzigeren Speisen und dank des geringen Alkoholgehalts reicht eine Flasche nie.

Van Volxem Winery combines highly respected traditional methods with a modern innovative approach. The great visionary and owner, Mr Roman Niewodniczanski, is the brains and driving force behind the project and he loves the celebrated Mosel region. The aroma is dominated by tones of peach, pineapple and passion fruit. The wine has a delightful and full body with a perfectly balanced ratio of acidity and sweetness. The wine goes well with moderately spicy or spicy dishes and its low alcohol content means that one bottle is never enough.

BÍLÁ VÍNA / WEISSWEINE / WHITE WINES - FRANCE

Patrick Piuze

Chablis Terroir de Fyé

Suché / Trocken / Dry **2300**

Patrick Piuze se v tuto chvíli řadí mezi opravdové hvězdy ve Francii. Jeho Chablis je dokonalá ukázka jednotlivých vinic a jejich výraz Terroiru. Patrick procestoval vinařství po celém světě, aby nabral zkušenosti. Začal u Olivier Leflaive, dále La Maison Verget a než začal produkovat Chablis pod svou značkou pracoval s Jean-Marc Brocard. Své Chablis produkuje od roku 2008. Hrozný odrůdy Chardonnay na toto víno jsou sbírány v okolí vesnice Chablis poblíž 1er vinic a podle toho se jmenuje Terroir de Fyé. Patrick používá pro terroirové vína kvašení v nerezových tancích a poté je sceluje v použitých sudech.

Patrick Piuze zählt derzeit zu den echten Stars in Frankreich. Sein Chablis ist ein perfektes Beispiel für einzelne Weinberge und ihren Ausdruck des Terroirs. Um Erfahrungen zu sammeln, besuchte Patrick Weingüter in aller Welt. Er begann bei Olivier Leflaive, weiter La Maison Verget und bevor er den Chablis unter seiner eigenen Marke zu produzieren begann, arbeitete er mit Jean-Marc Brocard. Seinen Chablis produziert er seit 2008. Die Trauben der Rebsorte Chardonnay für diesen Wein werden in der Umgebung des Dorfs Chablis in der Nähe von 1er Weinbergen gelesen und dementsprechend heißt er Terroir de Fyé. Patrick lässt die Terroir-Weine in Edelstahltanks gären und verschneidet sie anschließend in gebrauchten Fässern.

Patrick Piuze is one of the genuine stars of France. His Chablis is a perfect example of individual vineyards and their expression of 'terroir' (the natural environment in which a particular wine is produced). Patrick travelled the world to gain experience, working with Olivier Leflaive, La Maison Verget and Jean-Marc Brocard before producing Chablis under his own brand, something he has been doing since 2008. The wine's Chardonnay grapes are harvested around the village of Chablis near the 1er vineyards and gives it the name Terroir de Fyé. Patrick uses stainless steel tanks to ferment his terroir wines and blends them in used barrels.

RŮŽOVÁ VÍNA / ROSÉWEINE / ROSE WINES - CZECH REPUBLIC

Vinařství Volařík

Merlot rosé

Výběr z hroznů / Halbtrocken / Variety of Grapes

Polosladké / Lieblich / Semi-sweet **830**

Merlot rosé je ve vůni i chuti plný červeného ovoce, dominují jahody a maliny. Vyšší zbytkový cukr a příjemná kyselinka vytváří neotřelou svěží harmonii, která vám zpříjemní horké letní dny.

Dieser Merlot Rosé ist in Bukett und Geschmack voller roter Früchte, wobei Erdbeere und Himbeere dominieren. Der höhere Restzucker und die schmeichelnde Säure schaffen eine originell-erfrischende Harmonie, die Ihnen heiße Sommertage zu verschönern weiß.

In bouquet and taste, this Merlot rosé is full of red fruit, with strawberry and raspberry front and center. The higher residual sugar and pleasant acidity create a novel, fresh harmony that makes hot summer days more enjoyable.

Vinařství Svrček

Frizzante rosé

Zemské / Landwein / Local

Polosuché / Halbtrocken / Semi-dry **790**

Svěží jemně perlivé víno vyráběné z odrůdy Zweigeltrebe. Vyniká chutí jahod a malin. Ideální je podávat toto víno dobře vychlazené a je skvělým osvěžením v horkých letních dnech.

Frischer, leicht prickelnder Wein aus der Sorte Zweigeltrebe. Der Geschmack von Erdbeeren und Himbeeren sticht hervor. Dieser Wein lässt sich ideal gut gekühlt servieren und ist eine tolle Erfrischung an heißen Sommertagen.

A fresh, slightly sparkling wine made from the Zweigelt grape variety. It stands out with its strawberry and raspberry flavors. It is ideal to serve this wine well chilled and is a great refreshment on hot summer days.

RŮŽOVÁ VÍNA / ROSÉWEINE / ROSE WINES - ITALY

Lupp Meraviglia

Primitivo Rosato

Suché / Trocken / Dry **670**

Elegantní růžové víno s intenzivní vůní ostružin a borůvek. Zvláštnost tohoto vína získaného ze směsi Negroamaro a Malvasia Nera spočívá ve způsobu vinifikace, který zahrnuje použití mlýnských kamenů během fermentačního procesu.

Ein eleganter Roséwein mit intensiven Aromen von Brombeeren und Heidelbeeren. Die Besonderheit dieses Weins, der aus einem Verschnitt von Negroamaro und Malvasia Nera gewonnen wird, liegt in der Vinifizierungsmethode, bei der während der Gärung Mühlensteine verwendet werden.

An elegant rosé wine with intense aromas of blackberries and blueberries. The peculiarity of this wine obtained from a blend of Negroamaro and Malvasia Nera lies in the vinification method, which involves the use of millstones during the fermentation process.

RŮŽOVÁ VÍNA / ROSÉWEINE / ROSE WINES - AUSTRIA

Ingrid Groiss

Hasenhaide Rosé

Suché / Trocken / Dry **1200**

Odrůdy: Rulandské modré, Zweigeltrebe. Díky kratší maceraci má víno lososovou barvu. Na nose je výrazné aroma jahod a třešní. Svěží a hravé, ideální společnost k letnímu posezení.

Sorten: Spätburgunder, Zweigeltrebe. Dank der kürzeren Mazeration hat der Wein eine lachsfarbene Farbe. In der Nase ist ein unverwechselbares Aroma von Erdbeeren und Kirschen. Frisch und verspielt, ideale Gesellschaft für sommerliches Sitzen.

Varieties: Pinot Noir, Zweigeltrebe. Thanks to the shorter maceration, the wine has a salmon color. On the nose is a distinctive aroma of strawberries and cherries. Fresh and playful, ideal company for summer sitting.

ČERVENÁ VÍNA / ROTWEINE / RED WINES - CZECH REPUBLIC

Vitis Strážnice

tip

Merlot Barrique

Výběr z hroznů / Halbtrocken / Variety of Grapes

..... 780

Odrůda pochází z Francie, pravděpodobně z oblasti Bordeaux, kde vznikla jako spontánní křížencek odrůd Cabernet Franc a Magdeleine noire des Charentes. Odrůda se pěstuje po celém světě, zejména ve Francii, kde je součástí cuvée s jinými odrůdami. Toto víno zrál deset měsíců v dubových sudech, je tmavě granátové barvy s jemnou vůní přezrálého černého rybízu a ostružin. V chuti se objevují tóny dřeva a čokolády. Víno je vhodné k delšímu ležení v lahvi.

Die Rebsorte stammt aus Frankreich, wahrscheinlich aus dem Gebiet Bordeaux, wo sie als spontane Kreuzung der Rebsorten Cabernet Franc und Magdeleine noire des Charentes entstand. Sie wird weltweit angebaut, insbesondere in Frankreich, wo sie Bestandteil eines Cuvées mit anderen Rebsorten ist. Dieser Wein reifte zehn Monate in Eichenfässern, er hat eine dunkel-granatrote Farbe mit einem feinen Duft überreifer schwarzer Johannisbeeren und Brombeeren. Im Geschmack zeigen sich Töne von Holz und Schokolade. Der Wein kann längere Zeit in der Flasche gelagert werden.

The variety comes from France, probably from the Bordeaux region where it originated as a spontaneous hybrid of Cabernet Franc and Magdeleine noire des Charentes. The variety is now grown all over the world but particularly in France, where it is part of the cuvée with other varieties. This wine is matured for 10 months in oak barrels and is dark garnet in colour with a delicate aroma of overripe blackcurrants and blackberries. Tones of wood and chocolate help to complete the taste. The wine is suitable for longer aging in the bottle.

Vinařství Svrček

Cuveé

Zemské / Landwein / Local

Suché / Trocken / Dry 1090

Je vyrobeno z odrůd Cabernet Moravia, Rulandské modré a Frankovka. Víno zrál 16 měsíců v dubových sudech. V chuti Vás zaujmou tóny višňové a černého rybízu, doplněné o jemný nádech dřeva. Vhodné je k hovězímu masu a zvěřině.

Er wird aus den Sorten Cabernet Moravia, Pinot Noir und Frankovka hergestellt. Der Wein reifte 16 Monate in Eichenfässern. Der Geschmack wird Sie mit Noten von Kirsche und schwarzer Johannisbeere beeindruckt, ergänzt durch eine dezente Holznote. Es eignet sich für Rind und Wild.

It is made from the varieties Cabernet Moravia, Pinot Noir and Frankovka. The wine matured for 16 months in oak barrels. The taste will captivate you with notes of cherry and blackcurrant, complemented by a subtle touch of wood. It is suitable for beef and game.

Vinařství Tesařík

Frankovka

Jakostní víno s přívlastkem výběr z hroznů / Qualitätswein mit Prädikat – Auswahl aus

Trauben / Quality Wine with Special Attribute – Grapes Selection

Suché / Trocken / Dry 680

Alk. 14 %, cukr. 0,3 g/l, kys. 6,0 g/l, Morava, Velkopavlovická, obec Moravský Žižkov, trať Slovenské. Vůně s tóny ostružin a černého koření, chuť kořenitá, ovocná s vyšší tříslovinou. Podáváme ke zvěřině a husím pokrmům.

Alkohol: 14 %, Zucker: 0,3 g/l, Säure: 6,0 g/l, Mähren, Velkopavlovická, Moravský Žižkov, Lage Slovenské. Duft mit Noten von Brombeeren und schwarzem Gewürz, Geschmack würzig, fruchtig mit kräftigen Tanninen. Empfohlen zu Wildgerichten und Gänsespezialitäten.

Alcohol: 14 %, sugar: 0.3 g/l, acidity: 6.0 g/l, Moravia, Velkopavlovická subregion, Moravský Žižkov, Slovenské vineyard. Aromas of blackberry and black spice, with a spicy, fruity flavor and higher tannins. Serve with game and goose dishes.

Merlot

Moravské zemské / Mährischer Landwein / Moravian country wine

Suché / Trocken / Dry 840

Alk. 13,5 % obj., cukr. 0,3 g/l, kys. 5,1 g/l, Morava, Slovácká, Prušánky, trať Nechory. Ve víně cítíme peckovité a lesní ovoce, černé koření. Chuť sametová s tóny ovoce a čokolády. Podáváme k hovězí pečení, uzeným masům, sýrům s ušlechtilou plísní.

Alkohol: 13,5 % vol., Zucker: 0,3 g/l, Säure: 5,1 g/l, Mähren, Slovácká, Prušánky, Lage Nechory. Im Wein erkennt man Steinobst und Waldfrüchte sowie schwarzes Gewürz. Geschmack samtig mit Noten von Früchten und Schokolade. Empfohlen zu Rinderbraten, geräuchertem Fleisch und edlem Schimmelkäse.

Alcohol: 13.5 % vol., sugar: 0.3 g/l, acidity: 5.1 g/l, Moravia, Slovácká subregion, Prušánky, Nechory vineyard. The wine features aromas of stone fruit and forest berries, with black spice. Smooth, velvety taste with fruity and chocolate notes. Serve with roast beef, smoked meats, and blue-veined cheeses.

ČERVENÁ VÍNA / ROTWEINE / RED WINES - ITALY

Cantine DE FALCO

Primitivo

Suché / Trocken / Dry 870

Na pohled je víno hlubokého temně rubínového a téměř neprůhledného odstínu, ve vůni připomíná kompotované peckovité ovoce, s dotekem dubu, čokolády, lékořice a exotiky. Má vynikající strukturu, jejíž složky jsou v perfektní harmonii, což dává tomuto vínu jedinečnou chuť.

Der Wein hat eine tiefe, dunkelrubinrote und fast undurchsichtige Farbe, im Duft erinnert er an Steinobstkompost mit einem Hauch von Eiche, Schokolade, Lakritze und Exotik. Er hat eine hervorragende Struktur, deren Komponenten perfekt miteinander harmonieren, was diesem Wein einen einzigartigen Geschmack verleiht.

This wine is a deep, dark ruby with an almost opaque hue and with hints of stone fruits and a touch of oak, chocolate, liquorice and the exotic. Its outstanding structure and perfect harmony of ingredients makes this wine unique.

Masca Del Tacco

Primitivo Di Manduria Riserva Li Filitti

Suché / Trocken / Dry 1690

Nádherná rubínová barva s jemnými odlesky. Víno má ovocné okouzující vůně černého rybízu, borůvek a zralých švestek s jemnými náznaky kaka a čokolády. Svůdná chuť, která obklopuje vaše smysly.

Schöne rubinrote Farbe mit subtilen Reflexen. Der Wein hat ein fruchtig-charmant Aroma von schwarzen Johannisbeeren, Blaubeeren und reifen Pflaumen mit subtilen Noten von Kakao und Schokolade. Ein verführerischer Geschmack, der die Sinne umhüllt.

Beautiful ruby colour with subtle reflections. The wine has a fruity charming aroma of blackcurrant, blueberry and ripe plum with subtle hints of cocoa and chocolate. A seductive taste that envelops your senses.

Bocelli

Chianti

Suché / Trocken / Dry 1200

80% Sangiovese 20% Merlot. Toto nádherné červené víno Chianti DOCG má bohatý, hluboký lahodný vinný buket, kde jsou ovocné tóny zakončené lehkou kořeněnou vůní hořké čokolády a jemné náznaky sladkého ovoce.

80% Sangiovese, 20% Merlot. Dieser wundervolle rote Chianti DOCG-Wein hat ein reichhaltiges, tiefes, köstliches Weinbouquet, in dem die Fruchttöne mit einem leicht würzigen Aroma von dunkler Schokolade und subtilen Anklängen von süßen Früchten abgerundet werden.

80% Sangiovese 20% Merlot. This wonderful red Chianti DOCG wine has a rich, deep delicious wine bouquet, where the fruit tones are finished with a lightly spicy aroma of dark chocolate and subtle hints of sweet fruit.

Sangiovese

Suché / Trocken / Dry 900

Toto výjimečné víno vyrobené ze 100% Sangiovese u stolu naprosto zazáří. Nabízí ohromující aroma sušených třešní a červených bobulí vyvážené s živým tělem a hladkým závěrem, v pozadí chuť čokolády.

Dieser außergewöhnliche Wein wird zu 100% aus Sangiovese hergestellt und wird auf dem Tisch absolut glänzen. Es bietet ein atemberaubendes Aroma von getrockneten Kirschen und Rote Beeren, ausgewogen mit einem lebendigen Körper und einem weichen Abgang, mit einem Hauch Schokolade im Hintergrund.

This exceptional wine made from 100% Sangiovese will absolutely shine at the table. It offers stunning aromas of dried cherries and red berries balanced with a lively body and a smooth finish, with a hint of chocolate in the background.

ČERVENÁ VÍNA / ROTWEINE / RED WINES - FRANCE

Famille Bréchet

Domaine des Bosquets Cotes Du Rhone Villages

Suché / Trocken / Dry 1450

Hrozny: Grenache 80% - Syrah 20%. Ruční sklizeň. Oddělené drcení. Při nízké teplotě macerace a kvašení. Dlouhá fermentace s čerpáním a mícháním měkké usazeniny. Zrání 12 měsíců. Sytě rubínová barva, intenzivní vůně červených a černých plodů, s kořeněnými a květinovými tóny, chutě jsou orámovány pěknou tříslovinou. Vše je harmonické, s objemem a dlouhým závěrem velmi úspěšné.

Trauben: Grenache 80% - Syrah 20%. Manuelle Lese. Separate Zerkleinerung. Mazeration und Gärung bei niedriger Temperatur. Lange Fermentierung mit Abschöpfung und Mischen der weichen Ablagerung. Reifung 12 Monate. Sattes Rubinrot, intensiver Duft nach roten und schwarzen Früchten mit würzigen und blumigen Noten, der Geschmack wird von schönen Tanninen umrahmt. Alles ist harmonisch, mit Volumen und einem langen Abgang sehr erfolgreich.

Grapes: Grenache 80% - Syrah 20%. Hand harvesting. Separate crushing. At low temperature maceration and fermentation. Long fermentation with pumping and mixing soft sediment. Maturation 12 months. Deep ruby color, intensive aroma of red and black fruits, with spicy and floral tones. Tastes are framed by nice tannins all harmonious with volume and long finish.

tip Chateauf du Pape

Suché / Trocken / Dry 2550

Hrozny: Grenache 74% - Syrah 26%. Barrique 14 měsíců Tmavě rubínová barva, plná a svěží chuť s vůní černého rybízu, malin a kakaa.

Trauben: Grenache 74% - Syrah 26%. Barrique 14 Monaten. Dunkle rubinrote Farbe, voller und frischer Geschmack mit Aroma von schwarzen Johannisbeeren, Himbeeren und Kakao.

Grapes: Grenache 74% - Syrah 26%. Barrique 14 months. Dark ruby color, full and fresh taste with aroma of black currant, raspberries and cocoa.

ČERVENÁ VÍNA / ROTWEINE / RED WINES - ARGENTINA

Trapiche

Impure Malbec

Suché / Trocken / Dry 1200

Smyslné víno z vybraných hroznů odrůdy Malbec, pěstovaných na vinicích v Uco Valley. Víno zrál 10 měsíců ve francouzských a amerických dubových sudech, které mu dodávají plnou a intenzivní chuť, doprovázenou jemnou příchutí kouře, vanilky a čokolády. Dokonalý zážitek umocní podmanivá vůně džemu z lesních plodů.

Ein sinnlicher Wein aus ausgewählten Malbec-Trauben, die in Weinbergen im Uco-Tal angebaut werden. Der Wein reifte 10 Monate in französischen und amerikanischen Eichenfässern, was ihm einen vollen und intensiven Geschmack verleiht, begleitet von einer subtilen Note von Rauch, Vanille und Schokolade. Das perfekte Erlebnis wird durch das betörende Aroma der Waldfruchtmarmelade abgerundet.

A sensual wine made from selected Malbec grapes grown in the vineyards of the Uco Valley. The wine is aged for 10 months in French and American oak barrels, which gives it a full and intense taste, accompanied by subtle flavors of smoke, vanilla and chocolate. The perfect experience is enhanced by the captivating aroma of forest fruit jam.

NĚCO K ZAKOUSNUTÍ / ETWAS KLEINES FÜR ZWISCHENDURCH / NIBBLES

Výběr sýrů / Käse-Auswahl / Cheese board 250

Pražené mandle / Geröstete Mandeln / Roasted almonds 90

Miska oliv / Oliven / Olive bowl 60

Oříšky / Nüsse / Nuts 70